

大方广佛华严经 普贤行愿品

唐罽宾国三藏般若奉诏 译



南無本師釋迦牟尼佛

说 明

本简体注音版《大方广佛华严经普贤行愿品》电子书，根据《乾隆大藏经》大乘华严部，第 0085 部，唐罽宾三藏般若译《大方广佛华严经普贤菩萨行愿品》（即四十卷华严）卷第四十 “入不思议解脱境界普贤行愿品” 原藏影印本校正注音，句读及注音仅作参考。特此说明。

弘善法德

●起诵仪

xiāngzàn

香赞

(一遍)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù jié
炉香乍爇.法界蒙薰.诸佛海会悉遥闻.随处结

xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiànuánsēn
祥云.诚意方殷.诸佛现全身.

ná mó xiāng yún gài pú sà mó hē sà
南无香云盖菩萨摩诃萨 (合掌三称)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó
南无本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

kāi jīng jì

开经偈

(一遍)

wú shàng shēnshēnwēimào fǎ bǎiqiānwàn jié nánzāo yù
无上甚深微妙法 百千万劫难遭遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì
我今见闻得受持 愿解如来真实义

dà fāngguǎng fó huā yán jīng rù bù sī yì xiè
大方广佛华严经入不思议解

tuō jìng jiè pǔ xián hènghuàn pǐn
脱境界普贤行愿品

táng jì bīnguósānzàng bō rě fèngzhào yì
唐罽宾国三藏般若奉诏译

ěr shí pǔ xián pú sà mó hē sà chēngtàn rú lái shèng gōng dé
尔时，普贤菩萨摩诃萨称叹如来胜功德

yǐ gào zhū pú sà jí shàn cái yán shàn nán zǐ rú lái gōng dé
已，告诸菩萨及善财言：“善男子，如来功德，

jiǎ shǐ shí fāng yī qiè zhū fó jīng bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēi
假使十方一切诸佛，经不可说不可说佛刹极微

chénshù jié xiāng xù yǎnshuō bù kě qióng jìn ruò yù chéng jiù cǐ
尘数劫，相续演说，不可穷尽。若欲成就此

gōng dé mén yīng xiū shí zhǒngguǎng dà hènghuàn hé děng wéi shí
功德门，应修十种广大行愿。何等为十？

yī zhě lǐ jìng zhū fó èr zhě chēng zàn rú lái sān zhě guǎng
一者，礼敬诸佛；二者，称赞如来；三者，广

xiū gòngyǎng sì zhě chàn huǐ yè zhàng wǔ zhě suí xǐ gōng dé
修供养；四者，忏悔业障；五者，随喜功德；

liù zhě qǐng zhuàn fǎ lún qī zhě qǐng fó zhù shì bā zhě cháng
六者，请转法轮；七者，请佛住世；八者，常

suí fó xué jiǔ zhě héngshùnzhòngshēng shí zhě pǔ jiē huíxiàng
随佛学；九者，恒顺众生；十者，普皆回向。”

shàn cái bó yán dà shèng yún hé lǐ jìng nǎi zhì huíxiàng
善财白言：“大圣，云何礼敬，乃至回向？”

pǔ xián pú sà gào shàn cái yán shàn nán zǐ yán lǐ jìng zhū fó
普贤菩萨告善财言：“善男子，言礼敬诸佛

zhě suǒyǒu jìn fǎ jiè xū kōng jiè shí fāng sān shì yī qiè fó chà jí wēi
者，所有尽法界虚空界，十方三世一切佛刹极微

chénshù zhū fó shì zūn wǒ yǐ pǔ xián hènghuàn lì gù shēn xīn xìn jiě
尘数诸佛世尊，我以普贤行愿力故，深心信解，

rú duì mù qián xī yǐ qīngjìngshēn yǔ yì yè cháng xiū lǐ jìng
如对目前，悉以清净身、语、意业，常修礼敬。

yī yī fó suǒ jiē xiàn bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēi chén shù
一一佛所，皆现不可说不可说佛刹极微尘数
shēn yī yī shēn biàn lǐ bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēi chén shù
身。一一身，遍礼不可说不可说佛刹极微尘数
fó xū kōng jiè jìn wǒ lǐ nǎi jìn yǐ xū kōng jiè bù kě jìn gù
佛。虚空界尽，我礼乃尽。以虚空界不可尽故，
wǒ cǐ lǐ jìng wú yǒu qióng jìn rú shì nǎi zhì zhòng shēng jiè jìn zhòng
我此礼敬无有穷尽。如是乃至众生界尽，众
shēng yè jìn zhòng shēng fán nǎo jìn wǒ lǐ nǎi jìn ér zhòng shēng
生业尽，众生烦恼尽，我礼乃尽。而众生
jiè nǎi zhì fán nǎo wú yǒu jìn gù wǒ cǐ lǐ jìng wú yǒu qióng jìn niàn
界乃至烦恼无有尽故，我此礼敬无有穷尽。念
niàn xiāng xù wú yǒu jiàn duàn shēn yǔ yì yè wú yǒu pí yàn
念相续，无有间断。身、语、意业，无有疲厌。

fù cì shàn nán zǐ yán chēng zàn rú lái zhě suǒ yǒu jìn
“复次，善男子，言称赞如来者，所有尽
fǎ jiè xū kōng jiè shí fāng sān shì yī qiè chà tǔ suǒ yǒu jí wēi yī yī
法界虚空界，十方三世一切刹土，所有极微一一
chén zhōng jiē yǒu yī qiè shì jiān jí wēi chén shù fó yī yī fó suǒ
尘中，皆有一切世间极微尘数佛。一一佛所，
jiē yǒu pú sà hǎi huì wéi rào wǒ dāng xī yǐ shēn shēng shèng jiě xiàn qián
皆有菩萨海会围绕。我当悉以甚深胜解现前
zhī jiàn gè yǐ chū guò biàn cái tiān nǚ wēi miào shé gēn yī yī shé gēn
知见，各以出过辩才天女微妙舌根，一一舌根，
chū wú jìn yīn shēng hǎi yī yī yīn shēng chū yī qiè yán cí hǎi chēng
出无尽音声海。一一音声，出一切言辞海。称
yáng zàn tàn yī qiè rú lái zhū gōng dé hǎi qióng wèi lái jì xiāng xù bù
扬赞叹一切如来诸功德海。穷未来际，相续不
duàn jìn yú fǎ jiè wú bù zhōu biàn rú shì xū kōng jiè jìn zhòng
断。尽于法界，无不周遍。如是虚空界尽，众
shēng jiè jìn zhòng shēng yè jìn zhòng shēng fán nǎo jìn wǒ zàn nǎi
生界尽，众生业尽，众生烦恼尽，我赞乃
jìn ér xū kōng jiè nǎi zhì fán nǎo wú yǒu jìn gù wǒ cǐ zàn tàn wú yǒu
尽。而虚空界乃至烦恼无有尽故，我此赞叹无有
qióng jìn niàn niàn xiāng xù wú yǒu jiàn duàn shēn yǔ yì yè
穷尽。念念相续，无有间断。身、语、意业，
wú yǒu pí yàn
无有疲厌。

fù cì shànnán zǐ yánguǎng xiū gòngyǎngzhě suǒyǒu jìn
“复次，善男子，言广修供养者，所有尽
fǎ jiè xū kōng jiè shí fāng sān shì yī qiè fó chà jí wēichénzhōng yī
法界虚空界，十方三世一切佛刹极微尘中，一
yī gè yǒu yī qiè shì jiè jí wēichénshù fó yī yī fó suǒ zhǒngzhǒng
一各有一切世界极微尘数佛。一一佛所，种 种
pú sà hǎi huì wéirào wǒ yǐ pǔ xiánhèngyuàn lì gù qǐ shēn xìn jiě
菩萨海会围绕。我以普贤行愿力故，起深信解
xiànrán zhī jiàn xī yǐ shàngmiào zhū gòngyǎng jù ér wéigòngyǎng
现前知见，悉以上妙诸供养具，而为供养。
suǒ wèihuā yún mányún tiān yīn yuè yún tiānsǎn gài yún tiān yī fú
所谓华云、鬘云、天音乐云、天伞盖云、天衣服
yún tiānzhǒngzhǒngxiāng tú xiāng shāoxiāng mò xiāng rú shì
云，天种种香，涂香、烧香、末香，如是
děngyún yī yī liàng rú xū mí shānwáng ránzhǒngzhǒngdēng sū
等云，一一量如须弥山王。然种种灯，酥
dēng yóudēng zhūxiāng yóudēng yī yī dēngzhù rú xū mí shān
灯、油灯、诸香油灯，一一灯炷如须弥山，
yī yī dēngyóu rú dà hǎishuǐ yǐ rú shì dēngzhū gòngyǎng jù cháng
一一灯油如大海水。以如是等诸供养具，常
wéigòngyǎng shànnán zǐ zhū gòngyǎngzhōng fǎ gòngyǎng zuì suǒ
为供养。善男子，诸供养中，法供养最。所
wèi rú shuō xiū xíng gòngyǎng lì yì zhòngshēng gòngyǎng shèshòu zhòng
谓如说修行供养，利益众生供养，摄受众
shēng gòngyǎng dài zhòngshēng kǔ gòngyǎng qín xiū shàngēng gòngyǎng
生供养，代众生苦供养，勤修善根供养，
bù shě pú sà yè gòngyǎng bù lí pú tí xīn gòngyǎng shànnán zǐ
不舍菩萨业供养，不离菩提心供养。善男子，
rú qiángòngyǎng wú liànggōng dé bǐ fǎ gòngyǎng yī niàngōng dé bǎi
如前供养无量功德，比法供养一念功德，百
fèn bù jí yī qiānfèn bù jí yī bǎiqiān jù zhī nà yóu tā fèn jiā
分不及一，千分不及一，百千俱胝那由他分、迦
luó fèn suàn fèn shù fèn yù fèn yōu bō ní shā tuó fèn yì bù jí
罗分、算分、数分、喻分、优波尼沙陀分亦不及
yī hé yǐ gù yǐ zhū rú lái zūn zhòng fǎ gù yǐ rú shuō xíng
一。何以故？以诸如来尊重法故；以如说行，
chūshēng zhū fó gù ruò zhū pú sà xíng fǎ gòngyǎng zé dé chéng jiù
出生诸佛故。若诸菩萨行法供养，则得成就

gòngyǎng rú lái rú shì xiū xíng shì zhēngòngyǎng gù cǐ guǎng dà
供 养 如 来。如 是 修 行，是 真 供 养 故。此 广 大
zuì shènggòngyǎng xū kōng jiè jìn zhòngshēng jiè jìn zhòngshēng yè
最 胜 供 养，虚 空 界 尽，众 生 界 尽，众 生 业
jìn zhòngshēng fán nǎo jìn wǒ gòng nǎi jìn ér xū kōng jiè nǎi zhì
尽，众 生 烦 恼 尽，我 供 乃 尽。而 虚 空 界 乃 至
fán nǎo bù kě jìn gù wǒ cǐ gòngyǎng yì wú yǒu jìn niànniànxiāng xù
烦 恼 不 可 尽 故，我 此 供 养 亦 无 有 尽。念 念 相 续，
wú yǒu jiàn duàn shēn yǔ yì yè wú yǒu pí yàn
无 有 间 断。身、语、意 业，无 有 疲 厌。

fù cì shànnán zǐ yán chàn huǐ yè zhàng zhě pú sà zì
“复 次，善 男 子，言 忏 悔 业 障 者，菩 萨 自
niàn wǒ yú guò qù wú shǐ jié zhōng yóu tān chēn chí fā shēn
念，我 于 过 去 无 始 劫 中，由 贪、瞋、痴，发 身、
kǒu yì zuò zhū è yè wú liàng wú biān ruò cǐ è yè yǒu tǐ xiàng
口、意，作 诸 恶 业，无 量 无 边。若 此 恶 业 有 体 相
zhě jìn xū kōng jiè bù néng róng shòu wǒ jīn xī yǐ qīng jìng sān yè
者，尽 虚 空 界 不 能 容 受。我 今 悉 以 清 净 三 业，
biàn yú fǎ jiè jí wēi chén chà yī qiè zhū fó pú sà zhòng qián chéng
遍 于 法 界 极 微 尘 刹，一 切 诸 佛 菩 萨 众 前，诚
xīn chàn huǐ hòu bú fù zào héng zhù jìng jiè yī qiè gōng dé rú shì
心 忏 悔，后 不 复 造，恒 住 净 戒 一 切 功 德。如 是
xū kōng jiè jìn zhòngshēng jiè jìn zhòngshēng yè jìn zhòngshēng fán
虚 空 界 尽，众 生 界 尽，众 生 业 尽，众 生 烦
nǎo jìn wǒ chàn nǎi jìn ér xū kōng jiè nǎi zhì zhòngshēng fán nǎo bù
恼 尽，我 忏 乃 尽。而 虚 空 界 乃 至 众 生 烦 恼 不
kě jìn gù wǒ cǐ chàn huǐ wú yǒu qióng jìn niànniànxiāng xù wú yǒu
可 尽 故，我 此 忏 悔 无 有 穷 尽。念 念 相 续，无 有
jiàn duàn shēn yǔ yì yè wú yǒu pí yàn
间 断。身、语、意 业，无 有 疲 厌。

fù cì shànnán zǐ yán suí xǐ gōng dé zhě suǒ yǒu jìn fǎ
“复 次，善 男 子，言 随 喜 功 德 者，所 有 尽 法
jiè xū kōng jiè shí fāng sān shì yī qiè fó chà jí wēi chén shù zhū fó rú
界 虚 空 界，十 方 三 世 一 切 佛 刹 极 微 尘 数 诸 佛 如
lái cóng chū fā xīn wèi yī qiè zhì qín xiū fú jù bù xī shēn mìng
来。从 初 发 心，为 一 切 智，勤 修 福 聚，不 惜 身 命，
jīng bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēi chén shù jié yī yī jié zhōng
经 不 可 说 不 可 说 佛 刹 极 微 尘 数 劫。一 一 劫 中，

shě bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēichénshù tóu mù shǒu zú rú
舍不可说不可说佛刹极微尘数头目手足。如
shì yī qiè nánhèng kǔ hèng yuánmǎnzhǒngzhǒng bō luó mì mén zhèng
是一切难行苦行，圆满种种波罗蜜门，证
rù zhǒngzhǒng pú sà zhì dì chéng jiù zhū fó wú shàng pú tí jí bō
入种种菩萨智地，成就诸佛无上菩提，及般
niè pán fēn bù shè lì suǒyǒushàngēn wǒ jiē suí xǐ jí bǐ shí
涅槃，分布舍利，所有善根，我皆随喜。及彼十
fāng yī qiè shì jiè liù qù sì shēng yī qiè zhǒng lèi suǒyǒugōng dé
方一切世界，六趣四生一切种类，所有功德，
nǎi zhì yī chén wǒ jiē suí xǐ shí fāngsān shì yī qiè shēngwén jí pì
乃至一尘，我皆随喜。十方三世一切声闻及辟
zhī fó yǒuxué wú xuésuǒyǒugōng dé wǒ jiē suí xǐ yī qiè pú
支佛、有学、无学所有功德，我皆随喜。一切菩
sà suǒ xiū wú liàngnánhèng kǔ hèng zhì qiú wú shàngzhèngděng pú tí
萨所修无量难行苦行，志求无上正等菩提，
guǎng dà gōng dé wǒ jiē suí xǐ rú shì xū kōng jiè jìn zhòngshēng
广大功德，我皆随喜。如是虚空界尽，众生
jiè jìn zhòngshēng yè jìn zhòngshēngfánnǎo jìn wǒ cǐ suí xǐ wú
界尽，众生业尽，众生烦恼尽，我此随喜无
yǒuqióng jìn niànniànxiāng xù wú yǒujiànduàn shēn yǔ yì
有穷尽。念念相续，无有间断。身、语、意
yè wú yǒu pí yàn
业，无有疲厌。

fù cì shànnán zǐ yánqǐngzhuàn fǎ lún zhě suǒyǒu jìn
“复次，善男子，言请转法轮者，所有尽
fǎ jiè xū kōng jiè shí fāngsān shì yī qiè fó chà jí wēichénzhōng yī
法界虚空界，十方三世一切佛刹极微尘中，一
yī gè yǒu bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēichénshùguǎng dà fó chà
一各有不可说不可说佛刹极微尘数广大佛刹。
yī yī chàzhōng niànniànyǒu bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēichén
一一刹中，念念有不可说不可说佛刹极微尘
shù yī qiè zhū fó chéngděngzhèngjué yī qiè pú sà hǎi huì wéirào ér
数一切诸佛成等正觉，一切菩萨海会围绕。而
wǒ xī yǐ shēn kǒu yì yè zhǒngzhǒngfāngbiàn yīn qín quànqǐng
我悉以身、口、意业种种方便，殷勤劝请，
zhuànmiào fǎ lún rú shì xū kōng jiè jìn zhòngshēng jiè jìn zhòng
转妙法轮。如是虚空界尽，众生界尽，众

shēng yè jìn zhòngshēngfán nǎo jìn wǒ chángquànqǐng yī qiè zhū fó
生业尽，众生烦恼尽，我常劝请一切诸佛
zhuànzhèng fǎ lún wú yǒuqióng jìn niànniànxiāng xù wú yǒujiànduàn
转正法轮，无有穷尽。念念相续，无有间断。
shēn yǔ yì yè wú yǒu pí yàn
身、语、意业，无有疲厌。

fù cì shànnán zǐ yánqǐng fó zhù shì zhě suǒyǒu jìn fǎ
“复次，善男子，言请佛住世者，所有尽法
jiè xū kōng jiè shí fāngsān shì yī qiè fó chà jí wēichénshù zhū fó rú
界虚空界，十方三世一切佛刹极微尘数诸佛如
lái jiāng yù shì xiàn bō niè pánzhě jí zhū pú sà shēngwén yuán
来，将欲示现般涅槃者，及诸菩萨、声闻、缘
jué yǒuxué wú xué nǎi zhì yī qiè zhūshàn zhī shí wǒ xī quàn
觉、有学、无学，乃至一切诸善知识，我悉劝
qǐng mò rù niè pán jīng yú yī qiè fó chà jí wēichénshù jié wèi
请，莫入涅槃。经于一切佛刹极微尘数劫，为
yù lì lè yī qiè zhòngshēng rú shì xū kōng jiè jìn zhòngshēng jiè jìn
欲利乐一切众生。如是虚空界尽，众生界尽，
zhòngshēng yè jìn zhòngshēngfán nǎo jìn wǒ cǐ quànqǐng wú yǒuqióng
众生业尽，众生烦恼尽，我此劝请无有穷
jìn niànniànxiāng xù wú yǒujiànduàn shēn yǔ yì yè wú
尽。念念相续，无有间断。身、语、意业，无
yǒu pí yàn
有疲厌。

fù cì shànnán zǐ yáncháng suí fó xuézhě rú cǐ suǒ
“复次，善男子，言常随佛学者，如此娑
pó shì jiè pí lú zhē nà rú lái cóngchū fā xīn jīng jìn bú tuì yǐ
婆世界毗卢遮那如来，从初发心，精进不退，以
bù kě shuō bù kě shuōshēnmìng ér wéi bù shī bō pí wéi zhǐ xī gǔ
不可说不可说身命而为布施。剥皮为纸，析骨
wéi bǐ cì xuèwéi mò shū xiě jīngdiǎn jī rú xū mí wèizhòng
为笔，刺血为墨，书写经典，积如须弥。为重
fǎ gù bù xī shēnmìng hé kuàngwángwèi chéng yì jù luò
法故，不惜身命，何况王位、城邑、聚落、
gōngdiàn yuán lín yī qiè suǒyǒu jí yú zhǒngzhǒngnánhèng kǔ hèng
宫殿、园林、一切所有，及余种种难行苦行？
nǎi zhì shù xià chéng dà pú tí shì zhǒngzhǒngshéntōng qǐ zhǒngzhǒng
乃至树下成大菩提，示种种神通，起种种

biànhuà xiànzǒngzǒng fó shēn chǔzǒngzǒngzhòng huì huòchǔ yī
变化，现种种佛身，处种种众会，或处一
qiè zhū dà pú sà zhòng huì dào chǎng huòchǔshēngwén jí pì zhī fó
切诸大菩萨众会道场，或处声闻及辟支佛
zhòng huì dào chǎng huòchǔzhuàn lún shèngwáng xiǎowángjuànshǔ zhòng
众会道场，或处转轮圣王、小王眷属众
huì dào chǎng huòchǔchà lì jí pó luó mén zhǎngzhě jū shì zhòng
会道场，或处刹利及婆罗门、长者、居士众
huì dào chǎng nǎi zhì huòchǔtiānlóng bā bù rén fēi rén děngzhòng
会道场，乃至或处天龙八部、人、非人等众
huì dào chǎng chǔ yú rú shì zhǒngzhǒngzhòng huì yǐ yuánmǎn yīn
会道场。处于如是种种众会，以圆满音，
rú dà léi zhèn suí qí yào yù chéngshúzhòngshēng nǎi zhì shì xiàn
如大雷震，随其乐欲，成熟众生，乃至示现
rù yú niè pán rú shì yī qiè wǒ jiē suí xué rú jīn shì zūn pí lú zhē
入于涅槃，如是一切我皆随学，如今世尊毗卢遮
nà rú shì jìn fǎ jiè xū kōng jiè shí fāngsān shì yī qiè fó chàsuǒyǒu
那，如是尽法界虚空界，十方三世一切佛刹所有
chénzhōng yī qiè rú lái jiē yì rú shì yú niànniànzhōng wǒ jiē
尘中一切如来，皆亦如是，于念念中，我皆
suí xué rú shì xū kōng jiè jìn zhòngshēng jiè jìn zhòngshēng yè jìn
随学。如是虚空界尽，众生界尽，众生业尽，
zhòngshēngfán nǎo jìn wǒ cǐ suí xué wú yǒuqióng jìn niànniànxiāng
众生烦恼尽，我此随学，无有穷尽。念念相
xù wú yǒujiànduàn shēn yǔ yì yè wú yǒu pí yàn
续，无有间断。身、语、意业，无有疲厌。

fù cì shànnán zǐ yánhéngshùnzòngshēngzhě wèi jìn
“复次，善男子，言恒顺众生者，谓尽
fǎ jiè xū kōng jiè shí fāngchà hǎi suǒyǒuzhòngshēng zhǒngzhǒngchā
法界虚空界，十方刹海所有众生，种种差
bié suǒwèiluǎnshēng tāi shēng shī shēng huàshēng huòyǒu yī
别，所谓卵生、胎生、湿生、化生，或有依
yú dì shuǐhuǒfēng ér shēngzhù zhě huòyǒu yī kōng jí zhū huì mù ér
于地水火风而生住者，或有依空及诸卉木而
shēngzhù zhě zhǒngzhǒngshēng lèi zhǒngzhǒng sè shēn zhǒngzhǒngxíng
生住者，种种生类，种种色身，种种形
zhuàng zhǒngzhǒngxiàngmào zhǒngzhǒngshòuliàng zhǒngzhǒng zú lèi
状，种种相貌，种种寿量，种种族类，

zhǒngzhǒngmíng hào zhǒngzhǒng xīn xìng zhǒngzhǒng zhī jiàn zhǒngzhǒng
种 种 名 号，种 种 心 性，种 种 知 见，种 种
yù yào zhǒngzhǒng yì xíng zhǒngzhǒngwēi yí zhǒngzhǒng yī fú
欲 乐，种 种 意 行，种 种 威 仪，种 种 衣 服，
zhǒngzhǒng yǐn shí chǔ yú zhǒngzhǒngcūnyíng jù luò chéng yì
种 种 饮 食，处 于 种 种 村 营、聚 落、城 邑、
gōngdiàn nǎi zhì yī qiè tiānlóng bā bù rén fēi rén děng wú zú
宫 殿，乃 至 一 切 天 龙 八 部、人、非 人 等，无 足、
èr zú sì zú duō zú yǒu sè wú sè yǒuxiǎng wú xiǎng fēi
二 足、四 足、多 足，有 色 无 色，有 想 无 想，非
yǒuxiǎng fēi wú xiǎng rú shì děng lèi wǒ jiē yú bǐ suí shùn ér zhuǎn
有 想 非 无 想，如 是 等 类，我 皆 于 彼 随 顺 而 转，
zhǒngzhǒngchéng shì zhǒngzhǒnggòngyǎng rú jìng fù mǔ rú fèng
种 种 承 事，种 种 供 养，如 敬 父 母，如 奉
shī zhǎng jí ā luó hàn nǎi zhì rú lái děng wú yǒu yì yú zhū bìng
师 长 及 阿 罗 汉，乃 至 如 来，等 无 有 异。于 诸 病
kǔ wèi zuò liáng yī yú shī dào zhě shì qí zhèng lù yú àn yè
苦，为 作 良 医。于 失 道 者，示 其 正 路。于 暗 夜
zhōng wèi zuò guāng míng yú pín qióng zhě lìng dé fú zàng pú sà
中，为 作 光 明。于 贫 穷 者，令 得 伏 藏。菩 萨
rú shì píng děng ráo yì yī qiè zhòng shēng hé yǐ gù pú sà ruò néng
如 是 平 等 饶 益 一 切 众 生，何 以 故？菩 萨 若 能
suí shùn zhòng shēng zé wéi suí shùn gòng yǎng zhū fó ruò yú zhòng shēng
随 顺 众 生，则 为 随 顺 供 养 诸 佛。若 于 众 生
zūn zhòng chéng shì zé wéi zūn zhòng chéng shì rú lái ruò lìng zhòng shēng
尊 重 承 事，则 为 尊 重 承 事 如 来。若 令 众 生
shēng huān xǐ zhě zé lìng yī qiè rú lái huān xǐ hé yǐ gù zhū fó
生 欢 喜 者，则 令 一 切 如 来 欢 喜。何 以 故？诸 佛
rú lái yǐ dà bēi xīn ér wéi tǐ gù yīn yú zhòng shēng ér qǐ dà bēi
如 来，以 大 悲 心 而 为 体 故。因 于 众 生 而 起 大 悲，
yīn yú dà bēi shēng pú tí xīn yīn pú tí xīn chéng děng zhèng jué pì
因 于 大 悲 生 菩 提 心，因 菩 提 心 成 等 正 觉。譬
rú kuàng yě shā qì zhī zhōng yǒu dà shù wáng ruò gēn dé shuǐ zhī
如 旷 野 沙 碛 之 中，有 大 树 王，若 根 得 水，枝
yè huā guǒ xī jiē fán mào shēng sǐ kuàng yě pú tí shù wáng yì
叶 华 果，悉 皆 繁 茂。生 死 旷 野，菩 提 树 王 亦
fù rú shì yī qiè zhòng shēng ér wéi shù gēn zhū fó pú sà ér wéi huā
复 如 是。一 切 众 生 而 为 树 根，诸 佛 菩 萨 而 为 华

guǒ yǐ dà bēishuǐráo yì zhòngshēng zé néngchéng jiù zhū fó pú sà
果。以大悲水饶益众 生，则能 成就诸佛菩萨
zhì huì huāguǒ hé yǐ gù ruò zhū pú sà yǐ dà bēishuǐráo yì zhòng
智慧华果。何以故？若诸菩萨以大悲水饶益 众
shēng zé néngchéng jiù ā nòuduō luó sānmiǎosān pú tí gù shì gù
生，则能 成就阿耨多罗三藐三菩提故。是故
pú tí shǔ yú zhòngshēng ruò wú zhòngshēng yī qiè pú sà zhōng bù
菩提属于众 生，若无众 生，一切菩萨 终不
néngchéng wú shàngzhèngjué shànnán zǐ rǔ yú cǐ yì yīng rú shì
能 成 无 上 正 觉。善男子，汝于此义，应如是
jiě yǐ yú zhòngshēng xīn píngděng gù zé néngchéng jiù yuánmǎn dà
解。以于众 生心平等故，则能 成就圆 满大
bēi yǐ dà bēi xīn suí zhòngshēng gù zé néngchéng jiù gòngyǎng rú
悲。以大悲心随众 生故，则能 成就供 养如
lái pú sà rú shì suí shùnzhòngshēng xū kōng jiè jìn zhòngshēng
来。菩萨如是随顺众 生，虚空界尽，众 生
jiè jìn zhòngshēng yè jìn zhòngshēngfán nǎo jìn wǒ cǐ suí shùn wú
界尽，众 生业尽，众 生烦恼尽，我此随顺无
yǒuqióng jìn niànniànxiāng xù wú yǒujiànduàn shēn yǔ yì
有穷尽。念念相续，无有间断。身、语、意
yè wú yǒu pí yàn
业，无有疲厌。

fù cì shànnán zǐ yán pǔ jiē huíxiàngzhě cóngchū lǐ
“复次，善男子，言普皆回向者，从初礼
bài nǎi zhì suí shùn suǒyǒugōng dé jiē xī huíxiàng jìn fǎ jiè xū kōng
拜乃至随顺，所有功德，皆悉回向尽法界虚空
jiè yī qièzhòngshēng yuàn lìngzhòngshēngcháng dé ān lè wú zhū bìng
界一切众 生。愿令众 生 常得安乐，无诸病
kǔ yù xíng è fǎ jiē xī bù chéng suǒ xiū shàn yè jiē sù chéng
苦；欲行恶法，皆悉不 成；所修善业，皆速 成
jiù guān bì yī qiè zhū è qù mén kāi shì rén tiān niè pánzhèng lù
就。关闭一切诸恶趣门，开示人天涅槃 正 路。
ruò zhū zhòngshēng yīn qí jī jí zhū è yè gù suǒ gǎn yī qiè jí
若诸 众 生，因其积集诸恶业故，所感一切极
zhòng kǔ guǒ wǒ jiē dài shòu lìng bǐ zhòngshēng xī dé xiè tuō
重 苦果，我皆代受。令彼众 生，悉得解脱，
jiū jìng chéng jiù wú shàng pú tí pú sà rú shì suǒ xiū huíxiàng xū
究竟 成就无 上 菩提。菩萨如是所修回向，虚

kōng jiè jìn zhòngshēng jiè jìn zhòngshēng yè jìn zhòngshēng fán nǎo
空界尽，众 生 界尽，众 生 业尽，众 生 烦恼
jìn wǒ cǐ huí xiàng wú yǒu qióng jìn niàn niàn xiāng xù wú yǒu jiàn duàn
尽，我此回向无有穷尽。念念相续，无有间断。
shēn yǔ yì yè wú yǒu pí yàn
身、语、意业，无有疲厌。

shànnán zǐ shì wéi pú sà mó hē sà shí zhǒng dà yuàn jù
“善男子，是为菩萨摩诃萨十 种 大愿，具
zú yuán mǎn ruò zhū pú sà yú cǐ dà yuàn suí shùn qù rù zé néng
足圆 满。若诸菩萨于此大愿，随顺趣入，则能
chéng shú yī qiè zhòngshēng zé néng suí shùn ā nòu duō luó sān miǎo sān
成 熟一切众 生，则能随顺阿耨多罗三藐三
pú tí zé néng chéng mǎn pǔ xián pú sà zhū hēng yuàn hǎi shì gù
菩提，则能 成 满普贤菩萨诸行愿海。是故，
shànnán zǐ rǔ yú cǐ yì yīng rú shì zhī ruò yǒu shànnán zǐ shàn
善男子，汝于此义，应如是知。若有善男子、善
nǚ rén yǐ mǎn shí fāng wú liàng wú biān bù kě shuō bù kě shuō fó chà
女人，以满十方无量无边不可说不可说佛刹
jí wēi chén shù yī qiè shì jiè shàng miào qī bǎo jí zhū rén tiān zuì shèng
极微尘数一切世界上 妙七宝，及诸人天最胜
ān lè bù shī ěr suǒ yī qiè shì jiè suǒ yǒu zhòngshēng gòng yǎng ěr
安乐，布施尔所一切世界所有众 生，供养尔
suǒ yī qiè shì jiè zhū fó pú sà jīng ěr suǒ fó chà jí wēi chén shù jié
所一切世界诸佛菩萨，经尔所佛刹极微尘数劫，
xiāng xù bú duàn suǒ dé gōng dé ruò fù yǒu rén wén cǐ yuàn wáng
相续不断，所得功德；若复有人，闻此愿王，
yī jīng yú ěr suǒ yǒu gōng dé bǐ qián gōng dé bǎi fēn bù jí yī
一经于耳，所有功德，比前功德，百分不及一，
qiān fēn bù jí yī nǎi zhì yōu bō ní shā tuó fēn yì bù jí yī huò fù
千分不及一，乃至优波尼沙陀分亦不及一。或复
yǒu rén yǐ shēn xìn xīn yú cǐ dà yuàn shòu chí dú sòng nǎi zhì shū
有人，以深信心，于此大愿受持读诵，乃至书
xiě yī sì jù jì sù néng chú miè wú wú jiàn yè suǒ yǒu shì jiān shēn xīn
写一四句偈，速能除灭五无间业。所有世间身心
děng bìng zhǒng zhǒng kǔ nǎo nǎi zhì fó chà jí wēi chén shù yī qiè è
等病，种 种 苦恼，乃至佛刹极微尘数一切恶
yè jiē dé xiāo chú yī qiè mó jūn yè chā luó chà ruò jiū pán
业，皆得消除。一切魔军，夜叉、罗刹，若鸠槃

tú ruò pí shè shé ruò bù duōděng yǐn xuèdàn ròu zhū è guǐshén
茶，若毗舍阇，若部多等，饮血啖肉，诸恶鬼神，
jiē xī yuǎn lí huò shí fā xīn qīn jìn shǒu hù shì gù ruò rén sòng
皆悉远离，或时发心，亲近守护。是故若人诵
cǐ yuànzhe xíng yú shì jiān wú yǒuzhàng ài rú kōngzhōng yuè
此愿者，行于世间，无有障碍，如空中月，
chū yú yún yì zhū fó pú sà zhī suǒ chēng zàn yī qiè rén tiān jiē yīng
出于云翳。诸佛菩萨之所称赞，一切人天皆应
lǐ jìng yī qiè zhòngshēng xī yīng gòng yǎng cǐ shàn nán zǐ shàn dé
礼敬，一切众生悉应供养。此善男子，善得
rén shēn yuán mǎn pǔ xián suǒ yǒu gōng dé bù jiǔ dāng rú pǔ xián pú sà
人身，圆满普贤所有功德，不久当如普贤菩萨，
sù dé chéng jiù wēi miào sè shēn jù sān shí èr dà zhàng fū xiàng ruò
速得成就微妙色身，具三十二大丈夫相。若
shēng rén tiān suǒ zài zhī chù cháng jū shèng zú xī néng pò huài yī
生人天，所在之处，常居胜族。悉能破坏一
qiè è qù xī néng yuǎn lí yī qiè è yǒu xī néng zhì fú yī qiè wài
切恶趣，悉能远离一切恶友，悉能制伏一切外
dào xī néng xiè tuō yī qiè fán nǎo rú shī zǐ wáng cuī fú qún shòu
道，悉能解脱一切烦恼。如师子王，摧伏群兽。
kān shòu yī qiè zhòngshēng gòng yǎng yòu fù shì rén lín mìng zhōng shí
堪受一切众生供养。又复，是人临命终时，
zuì hòu chà nà yī qiè zhū gēn xī jiē sàn huài yī qiè qīn shǔ xī jiē shě
最后刹那，一切诸根悉皆散坏，一切亲属悉皆舍
lí yī qiè wēi shì xī jiē tuì shī fǔ xiàng dà chén gōng chéng nèi
离，一切威势悉皆退失。辅相大臣，宫城内
wài xiàng mǎ chē shèng zhēn bǎo fú zàng rú shì yī qiè wú fù xiāng
外，象马车乘，珍宝伏藏，如是一切无复相
suí wéi cǐ yuàn wáng bù xiāng shě lí yú yī qiè shí yǐn dǎo qí
随。唯此愿王，不相舍离，于一切时，引导其
qián yī chà nà zhōng jí dé wǎng shēng jí lè shì jiè dào yǐ
前。一刹那中，即得往生极乐世界。到已，
jí jiàn ā mí tuó fó wén shū shī lì pú sà pǔ xián pú sà guān zì
即见阿弥陀佛、文殊师利菩萨、普贤菩萨、观自
zài pú sà mí lì pú sà děng cǐ zhū pú sà sè xiàng duān yán
在菩萨、弥勒菩萨等。此诸菩萨，色相端严，
gōng dé jù zú suǒ gòng wéi rào qí rén zì jiàn shēng lián huā zhōng
功德具足，所共围绕。其人自见生莲华中，

méng fó shòu jì dé shòu jì yǐ jīng yú wú shù bǎi qiān wàn yì nà yóu
蒙 佛 授 记。得 授 记 已，经 于 无 数 百 千 万 亿 那 由
tā jié pǔ yú shí fāng bù kě shuō bù kě shuō shì jiè yǐ zhì huì lì
他 劫，普 于 十 方 不 可 说 不 可 说 世 界，以 智 慧 力，
suí zhòng shēng xīn ér wéi lì yì bù jiǔ dāng zuò pú tí dào chǎng
随 众 生 心 而 为 利 益。不 久 当 坐 菩 提 道 场，
xiáng fú mó jūn chéng děng zhèng jué zhuàn miào fǎ lún néng lìng fó
降 伏 魔 军，成 等 正 觉，转 妙 法 轮。能 令 佛
chà jí wēi chén shù shì jiè zhòng shēng fā pú tí xīn suí qí gēn xìng
刹 极 微 尘 数 世 界 众 生，发 菩 提 心。随 其 根 性，
jiào huà chéng shú nǎi zhì jìn yú wèi lái jié hǎi guǎng néng lì yì yī
教 化 成 熟，乃 至 尽 于 未 来 劫 海，广 能 利 益 一
qiè zhòng shēng shàn nán zǐ bǐ zhū zhòng shēng ruò wén ruò xìn cǐ dà
切 众 生。善 男 子，彼 诸 众 生，若 闻 若 信 此 大
yuàn wáng shòu chí dú sòng guǎng wèi rén shuō suǒ yǒu gōng dé chú
愿 王，受 持 读 诵，广 为 人 说。所 有 功 德，除
fó shì zūn yú wú zhī zhě shì gù rǔ děng wén cǐ yuàn wáng mò shēng
佛 世 尊，余 无 知 者。是 故 汝 等 闻 此 愿 王，莫 生
yí niàn yīng dāng dì shòu shòu yǐ néng dú dú yǐ néng sòng sòng
疑 念，应 当 谛 受。受 已 能 读，读 已 能 诵，诵
yǐ néng chí nǎi zhì shū xiě guǎng wèi rén shuō shì zhū rén děng yú
已 能 持，乃 至 书 写，广 为 人 说。是 诸 人 等，于
yī niàn zhōng suǒ yǒu héng yuàn jiē dé chéng jiù suǒ huò fú jù
一 念 中，所 有 行 愿，皆 得 成 就。所 获 福 聚，
wú liàng wú biān néng yú fán nǎo dà kǔ hǎi zhōng bá jì zhòng shēng
无 量 无 边。能 于 烦 恼 大 苦 海 中，拔 济 众 生，
lìng qí chū lí jiē dé wǎng shēng ā mí tuó fó jí lè shì jiè
令 其 出 离，皆 得 往 生 阿 弥 陀 佛 极 乐 世 界。”

ěr shí pǔ xián pú sà mó hē sà yù chóng xuān cǐ yì pǔ guān
尔 时，普 贤 菩 萨 摩 诃 萨 欲 重 宣 此 义，普 观

shí fāng ér shuō jì yán
十 方，而 说 偈 言：

suǒ yǒu shí fāng shì jiè zhōng sān shì yī qiè rén shī zǐ
所 有 十 方 世 界 中 三 世 一 切 人 师 子
wǒ yǐ qīng jìng shēn yǔ yì yī qiè biàn lǐ jìn wú yú
我 以 清 净 身 语 意 一 切 遍 礼 尽 无 余
pǔ xián hèng yuàn wēi shén lì pǔ xiàn yī qiè rú lái qián
普 贤 行 愿 威 神 力 普 现 一 切 如 来 前

yī shēn fù xiàn chà chén shēn
一身复现刹尘身

yú yī chén zhōng chén shù fó
于一尘中尘数佛

wú jìn fǎ jiè chén yì rán
无尽法界尘亦然

gè yǐ yī qiè yīn shēng hǎi
各以一切音声海

jìn yú wèi lái yī qiè jié
尽于未来一切劫

yǐ zhū zuì shèng miào huā mán
以诸最胜妙华鬘

rú shì zuì shèng zhuāng yán jù
如是最胜庄严具

zuì shèng yī fú zuì shèng xiāng
最胜衣服最胜香

yī yī jiē rú miào gāo jù
一一皆如妙高聚

wǒ yǐ guǎng dà shèng jiě xīn
我以广大胜解心

xī yǐ pǔ xián hàng yuàn lì
悉以普贤行愿力

wǒ xī suǒ zào zhū è yè
我昔所造诸恶业

cóng shēn yǔ yì zhī suǒ shēng
从身语意之所生

shí fāng yī qiè zhū zhòng shēng
十方一切诸众生

yī qiè rú lái yǔ pú sà
一切如来与菩萨

shí fāng suǒ yǒu shì jiān dēng
十方所有世间灯

wǒ jīn yī qiè jiē quàn qǐng
我今一切皆劝请

zhū fó ruò yù shì niè pán
诸佛若欲示涅槃

wéi yuàn jiǔ zhù chà chén jié
唯愿久住刹尘劫

yī yī biàn lǐ chà chén fó
一一遍礼刹尘佛

gè chǔ pú sà zhòng huì zhōng
各处菩萨众会中

shēn xìn zhū fó jiē chōng mǎn
深信诸佛皆充满

pǔ chū wú jìn miào yán cí
普出无尽妙言辞

zàn fó shēn shēn gōng dé hǎi
赞佛甚深功德海

jì yuè tú xiāng jí sǎn gài
伎乐涂香及伞盖

wǒ yǐ gòng yǎng zhū rú lái
我以供养诸如来

mò xiāng shāo xiāng yǔ dēng zhú
末香烧香与灯烛

wǒ xī gòng yǎng zhū rú lái
我悉供养诸如来

shēn xìn yī qiè sān shì fó
深信一切三世佛

pǔ biàn gòng yǎng zhū rú lái
普遍供养诸如来

jiē yóu wú shǐ tān chēn chī
皆由无始贪瞋痴

yī qiè wǒ jīn jiē chàn huǐ
一切我今皆忏悔

èr shèng yǒu xué jí wú xué
二乘有学及无学

suǒ yǒu gōng dé jiē suí xǐ
所有功德皆随喜

zuì chū chéng jiù pú tí zhě
最初成就菩提者

zhuàn yú wú shàng miào fǎ lún
转于无上妙法轮

wǒ xī zhì chéng ér quàn qǐng
我悉至诚而劝请

lì lè yī qiè zhū zhòng shēng
利乐一切诸众生

suǒ yǒu lǐ zàn gòng yǎng fó
所有礼赞供养佛

qǐng fó zhù shì zhuàn fǎ lún
请佛住世转法轮

suí xǐ chàn huǐ zhū shàn gēn
随喜忏悔诸善根

huí xiàng zhòng shēng jí fó dào
回向众生及佛道

wǒ suí yī qiè rú lái xué
我随一切如来学

xiū xí pǔ xián yuán mǎn hàng
修习普贤圆满行

gòng yǎng guò qù zhū rú lái
供养过去诸如来

jí yǔ xiàn zài shí fāng fó
及与现在十方佛

wèi lái yī qiè tiān rén shī
未来一切天人师

yī qiè yì yào jiē yuán mǎn
一切意乐皆圆满

wǒ yuàn pǔ suí sān shì xué
我愿普随三世学

sù dé chéng jiù dà pú tí
速得成就大菩提

suǒ yǒu shí fāng yī qiè chà
所有十方一切刹

guǎng dà qīng jìng miào zhuāng yán
广大清净妙庄严

zhòng huì wéi rào zhū rú lái
众会围绕诸如来

xī zài pú tí shù wáng xià
悉在菩提树王下

shí fāng suǒ yǒu zhū zhòng shēng
十方所有诸众生

yuàn lí yōu huàn cháng ān lè
愿离忧患常安乐

huò dé shèn shēn zhèng fǎ lì
获得甚深正法利

miè chú fán nǎo jìn wú yú
灭除烦恼尽无余

wǒ wèi pú tí xiū xíng shí
我为菩提修行时

yī qiè qù zhōng chéng sù mìng
一切趣中成宿命

cháng dé chū jiā xiū jìng jiè
常得出家修净戒

wú gòu wú pò wú chuān lòu
无垢无破无穿漏

tiān lóng yè chā jiū pán tú
天龙夜叉鸠槃荼

nǎi zhì rén yǔ fēi rén děng
乃至人与非人等

suǒ yǒu yī qiè zhòng shēng yǔ
所有一切众生语

xī yǐ zhū yīn ér shuō fǎ
悉以诸音而说法

qín xiū qīng jìng bō luó mì
勤修清净波罗蜜

héng bú wàng shī pú tí xīn
恒不忘失菩提心

miè chú zhàng gòu wú yǒu yú
灭除障垢无有余

yī qiè miào hàng jiē chéng jiù
一切妙行皆成就

yú zhū huò yè jí mó jìng
于诸惑业及魔境

shì jiān dào zhōng dé xiè tuō
世间道中得解脱

yóu rú lián huā bù zhuó shuǐ
犹如莲华不著水

yì rú rì yuè bú zhù kōng
亦如日月不住空

xī chú yī qiè è dào kǔ
悉除一切恶道苦

děng yǔ yī qiè qún shēng lè
等与一切群生乐

rú shì jīng yú chà chén jié
如是经于刹尘劫

wǒ cháng suí shùn zhū zhòng shēng
我常随顺诸众生

héng xiū pǔ xián guǎng dà xíng
恒修普贤广大行

suǒ yǒu yǔ wǒ tóng xíng zhě
所有与我同行者

shēn kǒu yì yè jiē tóng děng
身口意业皆同等

suǒ yǒu yì wǒ shàn zhī shí
所有益我善知识

cháng yuàn yǔ wǒ tóng jí huì
常愿与我同集会

yuàn cháng miàn jiàn zhū rú lái
愿常面见诸如来

yú bǐ jiē xīng guǎng dà gòng
于彼皆兴广大供

yuàn chí zhū fó wēi miào fǎ
愿持诸佛微妙法

jiū jìng qīng jìng pǔ xián dào
究竟清净普贤道

wǒ yú yī qiè zhū yǒu zhōng
我于一切诸有中

dìng huì fāng biàn jí xiè tuō
定慧方便及解脱

yī chén zhōng yǒu chén shù chà
一尘中有尘数刹

yī yī fó chǔ zhòng huì zhōng
一一佛处众会中

pǔ jìn shí fāng zhū chà hǎi
普尽十方诸刹海

fó hǎi jí yǔ guó tǔ hǎi
佛海及与国土海

yī qiè rú lái yǔ qīng jìng
一切如来语清净

suí zhū zhòng shēng yì yào yīn
随诸众生意乐音

shí fāng lì yì héng wú jìn
十方利益恒无尽

jìn yú wèi lái yī qiè jié
尽于未来一切劫

yuán mǎn wú shàng dà pú tí
圆满无上大菩提

yú yī qiè chù tóng jí huì
于一切处同集会

yī qiè xíng yuàn tóng xiū xué
一切行愿同修学

wèi wǒ xiǎn shì pǔ xián xíng
为我显示普贤行

yú wǒ cháng shēng huān xǐ xīn
于我常生欢喜心

jí zhū fó zǐ zhòng wéi rào
及诸佛子众围绕

jìn wèi lái jié wú pí yàn
尽未来劫无疲厌

guāng xiǎn yī qiè pú tí xíng
光显一切菩提行

jìn wèi lái jié cháng xiū xí
尽未来劫常修习

suǒ xiū fú zhì héng wú jìn
所修福智恒无尽

huò zhū wú jìn gōng dé zàng
获诸无尽功德藏

yī yī chà yǒu nán sī fó
一一刹有难思佛

wǒ jiàn héng yǎn pú tí xíng
我见恒演菩提行

yī yī máo duān sān shì hǎi
一一毛端三世海

wǒ biàn xiū xíng jīng jié hǎi
我遍修行经劫海

yī yán jù zhòng yīn shēng hǎi
一言具众音声海

yī yī liú fó biàn cái hǎi
一流佛辩才海

sān shì yī qiè zhū rú lái	yú bǐ wú jìn yǔ yán hǎi
三世一切诸如来	于彼无尽语言海
héng zhuàn lǐ qù miào fǎ lún	wǒ shēn zhì lì pǔ néng rù
恒转理趣妙法轮	我深智力普能入
wǒ néng shēn rù yú wèi lái	jìn yī qiè jié wéi yī niàn
我能深入于未来	尽一切劫为一念
sān shì suǒ yǒu yī qiè jié	wéi yī niàn jì wǒ jiē rù
三世所有一切劫	为一念际我皆入
wǒ yú yī niàn jiàn sān shì	suǒ yǒu yī qiè rén shī zǐ
我于一念见三世	所有一切人师子
yì cháng rù fó jìng jiè zhōng	rú huàn xiè tuō jí wēi lì
亦常入佛境界中	如幻解脱及威力
yú yī máo duān jí wēi zhōng	chū xiàn sān shì zhuāng yán chà
于一毛端极微中	出现三世庄严刹
shí fāng chén chà zhū máo duān	wǒ jiē shēn rù ér yán jìng
十方尘刹诸毛端	我皆深入而严净
suǒ yǒu wèi lái zhào shì dēng	chéng dào zhuàn fǎ wù qún yǒu
所有未来照世灯	成道转法悟群有
jiū jìng fó shì shì niè pán	wǒ jiē wǎng yì ér qīn jìn
究竟佛事示涅槃	我皆往诣而亲近
sù jí zhōu biàn shén tōng lì	pǔ mén biàn rù dà shèng lì
速疾周遍神通力	普门遍入大乘力
zhì hòng pǔ xiū gōng dé lì	wēi shén pǔ fù dà cí lì
智行普修功德力	威神普覆大慈力
biàn jìng zhuāng yán shèng fú lì	wú zhuó wú yī zhì huì lì
遍净庄严胜福力	无著无依智慧力
dìng huì fāng biàn wēi shén lì	pǔ néng jī jí pú tí lì
定慧方便威神力	普能积集菩提力
qīng jìng yī qiè shàn yè lì	cuī miè yī qiè fán nǎo lì
清净一切善业力	摧灭一切烦恼力
xiáng fú yī qiè zhū mó lì	yuán mǎn pǔ xián zhū hòng lì
降伏一切诸魔力	圆满普贤诸行力
pǔ néng yán jìng zhū chà hǎi	xiè tuō yī qiè zhòng shēng hǎi
普能严净诸刹海	解脱一切众生海
shàn néng fēn bié zhū fǎ hǎi	néng shèn shēn rù zhì huì hǎi
善能分别诸法海	能甚深入智慧海
pǔ néng qīng jìng zhū hòng hǎi	yuán mǎn yī qiè zhū yuàn hǎi
普能清净诸行海	圆满一切诸愿海

qīn jìn gòng yǎng zhū fó hǎi
亲近供养诸佛海

sān shì yī qiè zhū rú lái
三世一切诸如来

wǒ jiē gòng yǎng yuán mǎn xiū
我皆供养圆满修

yī qiè rú lái yǒu zhǎng zǐ
一切如来有长子

wǒ jīn huí xiàng zhū shàn gēn
我今回向诸善根

yuàn shēn kǒu yì héng qīng jìng
愿身口意恒清净

rú shì zhì huì hào pǔ xián
如是智慧号普贤

wǒ wèi biàn jìng pǔ xián hòng
我为遍净普贤行

mǎn bǐ shì yè jìn wú yú
满彼事业尽无余

wǒ suǒ xiū xíng wú yǒu liàng
我所修行无有量

ān zhù wú liàng zhū hòng zhōng
安住无量诸行中

wén shū shī lì yǒng měng zhì
文殊师利勇猛智

wǒ jīn huí xiàng zhū shàn gēn
我今回向诸善根

sān shì zhū fó suǒ chēng tàn
三世诸佛所称叹

wǒ jīn huí xiàng zhū shàn gēn
我今回向诸善根

yuàn wǒ lín yù mìng zhōng shí
愿我临欲命终时

miàn jiàn bǐ fó ā mí tuó
面见彼佛阿弥陀

wǒ jì wǎng shēng bǐ guó yǐ
我既往生彼国已

yī qiè yuán mǎn jìn wú yú
一切圆满尽无余

xiū xíng wú juàn jīng jié hǎi
修行无倦经劫海

zuì shèng pú tí zhū hòng yuàn
最胜菩提诸行愿

yǐ pǔ xián hòng wù pú tí
以普贤行悟菩提

bǐ míng hào yuē pǔ xián zūn
彼名号曰普贤尊

yuàn zhū zhì hòng xī tóng bǐ
愿诸智行悉同彼

zhū hòng chà tǔ yì fù rán
诸行刹土亦复然

yuàn wǒ yǔ bǐ jiē tóng děng
愿我与彼皆同等

wén shū shī lì zhū dà yuàn
文殊师利诸大愿

wèi lái jì jié héng wú juàn
未来际劫恒无倦

huò dé wú liàng zhū gōng dé
获得无量诸功德

liǎo dá yī qiè shén tōng lì
了达一切神通力

pǔ xián huì hòng yì fù rán
普贤慧行亦复然

suí bǐ yī qiè cháng xiū xué
随彼一切常修学

rú shì zuì shèng zhū dà yuàn
如是最胜诸大愿

wèi dé pǔ xián shū shèng hòng
为得普贤殊胜行

jìn chú yī qiè zhū zhàng ài
尽除一切诸障碍

jí dé wǎng shēng ān lè chà
即得往生安乐刹

xiàn qián chéng jiù cǐ dà yuàn
现前成就此大愿

lì lè yī qiè zhòng shēng jiè
利乐一切众生界

bǐ fó zhòng huì xián qīng jìng
彼佛众会咸清净

qīn dǔ rú lái wú liàng guāng
亲睹如来无量光

méng bǐ rú lái shòu jì yǐ
蒙彼如来授记已

zhì lì guǎng dà biàn shí fāng
智力广大遍十方

nǎi zhì xū kōng shì jiè jìn
乃至虚空世界尽

rú shì yī qiè wú jìn shí
如是一切无尽时

shí fāng suǒ yǒu wú biān chà
十方所有无边刹

zuì shèng ān lè shī tiān rén
最胜安乐施天人

ruò rén yú cǐ shèng yuàn wáng
若人于此胜愿王

qiú shèng pú tí xīn kě yǎng
求胜菩提心渴仰

jí cháng yuǎn lí è zhī shí
即常远离恶知识

sù jiàn rú lái wú liàng guāng
速见如来无量光

cǐ rén shàn dé shèng shòu mìng
此人善得胜寿命

cǐ rén bù jiǔ dāng chéng jiù
此人不久当成就

wǎng xī yóu wú zhì huì lì
往昔由无智慧力

sòng cǐ pǔ xián dà yuàn wáng
诵此普贤大愿王

zú xìng zhǒng lèi jí róng sè
族姓种类及容色

zhū mó wài dào bù néng cuī
诸魔外道不能摧

sù yì pú tí dà shù wáng
速诣菩提大树王

wǒ shí yú shèng lián huā shēng
我时于胜莲华生

xiàn qián shòu wǒ pú tí jì
现前授我菩提记

huà shēn wú shù bǎi jù zhī
化身无数百俱胝

pǔ lì yī qiè zhòng shēng jiè
普利一切众生界

zhòng shēng jí yè fán nǎo jìn
众生及业烦恼尽

wǒ yuàn jiū jìng héng wú jìn
我愿究竟恒无尽

zhuāng yán zhòng bǎo gòng rú lái
庄严众宝供如来

jīng yī qiè chà wēi chén jié
经一切刹微尘劫

yī jīng yú ěr néng shēng xìn
一经于耳能生信

huò shèng gōng dé guò yú bǐ
获胜功德过于彼

yǒng lí yī qiè zhū è dào
永离一切诸恶道

jù cǐ pǔ xián zuì shèng yuàn
具此普贤最胜愿

cǐ rén shàn lái rén zhōng shēng
此人善来人中生

rú bǐ pǔ xián pú sà hēng
如彼普贤菩萨行

suǒ zào jí è wǔ wú jiàn
所造极恶五无间

yī niàn sù jí jiē xiāo miè
一念速疾皆消灭

xiàng hǎo zhì huì xián yuán mǎn
相好智慧咸圆满

kān wéi sān jiè suǒ yīng gòng
堪为三界所应供

zuò yǐ xiáng fú zhū mó zhòng
坐已降伏诸魔众

chéngděngzhèngjué zhuàn fǎ lún pǔ lì yī qiè zhū hán shí
成等正觉转法轮 普利一切诸含识

ruò rén yú cǐ pǔ xián yuàn dú sòng shòu chí jí yǎn shuō
若人于此普贤愿 读诵受持及演说

guǒ bào wéi fó néng zhèng zhī jué dìng huò shèng pú tí dào
果报唯佛能证知 决定获胜菩提道

ruò rén sòng cǐ pǔ xián yuàn wǒ shuō shǎo fēn zhī shàn gēn
若人诵此普贤愿 我说少分之善根

yī niàn yī qiè xī jiē yuán chéng jiù zhòngshēng qīng jìng yuàn
一念一切悉皆圆 成就众生清净愿

wǒ cǐ pǔ xián shū shèng hòng wú biān shèng fú jiē huí xiàng
我此普贤殊胜行 无边胜福皆回向

pǔ yuàn chén nì zhū zhòngshēng sù wǎng wú liàng guāng fó chà
普愿沉溺诸众生 速往无量光佛刹

ěr shí pǔ xián pú sà mó hē sà yú rú lái qián shuō cǐ pǔ xián
尔时，普贤菩萨摩诃萨于如来前，说此普贤

guǎng dà yuàn wáng qīng jìng jì yǐ shàn cái tóng zǐ yǒng yuè wú liàng yī
广大愿王 清净偈已。善财童子踊跃无量，一

qiè pú sà jiē dà huān xǐ rú lái zàn yán shàn zāi shàn zāi
切菩萨皆大欢喜。如来赞言：“善哉！善哉！”

ěr shí shì zūn yǔ zhū shèng zhě pú sà mó hē sà yǎn shuō rú shì bù
尔时，世尊与诸圣者菩萨摩诃萨，演说如是不

kě sī yì xiè tuō jìng jiè shèng fǎ mén shí wén shū shī lì pú sà ér wéi
可思议解脱境界胜法门时，文殊师利菩萨而为

shàngshǒu zhū dà pú sà jí suǒ chéng shú liù qiān bǐ qiū mí lì pú
上首，诸大菩萨及所成熟六千比丘；弥勒菩

sà ér wéi shàngshǒu xián jié yī qiè zhū dà pú sà wú gòu pǔ xián pú
萨而为上首，贤劫一切诸大菩萨；无垢普贤菩

sà ér wéi shàngshǒu yī shēng bǔ chù zhù guān dǐng wèi zhū dà pú sà
萨而为上首，一生补处，住灌顶位诸大菩萨；

jī yú shí fāng zhǒng zhǒng shì jiè pǔ lái jí huì yī qiè chà hǎi jí wēi
及余十方种种世界普来集会，一切刹海极微

chén shù zhū pú sà mó hē sà zhòng dà zhì shè lì fú mó hē mù qián
尘数诸菩萨摩诃萨众；大智舍利弗、摩诃目犍

lián děng ér wéi shàngshǒu zhū dà shēng wén bìng zhū rén tiān yī qiè shì
连等而为上首，诸大声闻；并诸人天一切世

zhǔ tiān lóng yè chā qián tà pó ā xiū luó jiā lóu luó jǐn
主、天龙、夜叉、乾闥婆、阿修罗、迦楼罗、紧

nà luó mó hóu luó qié rén fēi rén děng yī qiè dà zhòng wén
那罗、摩睺罗伽、人、非人等，一切大众，闻
fó suǒ shuō jiē dà huān xǐ xìn shòu fèng xíng
佛所说，皆大欢喜，信受奉行。

大方广佛华严经入不思议解脱境界普贤行愿品

● 结诵仪

bǔ quē zhēn yán
补阙真言

(三遍)

ná mó hē là dá nà duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù zhù mó
南无喝啰怛那.哆罗夜耶.佉啰佉啰.俱住俱住.摩
là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō mò ná suō pó
啰摩啰.虎啰.吽.贺贺.苏怛拿.吽.泼抹拿.娑婆
hē
诃.

bǔ quē yuán mǎn zhēn yán
补阙圆满真言

(三遍)

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē
唵.呼嚧呼嚧.社曳穆契.莎诃.

pǔ huí xiàng zhēn yán
普回向真言

(三遍)

ōng suō mó là suō mó là mǐ mó nǎng sà wǎ hē mó hē zhuó jiā là
唵.娑麼啰.娑麼啰.弭麼曩.萨嚩诃.摩诃斫迦啰
wǎ hōng
嚩吽.

jīngzàn
经赞

(一遍)

pǔ xiánhèngyuàn gōng dé zhōuyuán pǔ zī ēn yǒu lì rén tiān fú
普贤行愿，功德周圆，普资恩有利人天，福
shòuguǎngzēngyán miè zuì wú biān tóngyuàn lǐ jīn xiān
寿广增延，灭罪无边，同愿礼金仙。

ná mó huáyán hǎi huì fó pú sà
南无华严海会佛菩萨 (合掌三称)

ná mó dà fāngguǎng fó huáyán jīng
南无大方广佛华严经 (合掌三称)

ná mó pǔ xián pú sà mó hē sà
南无普贤菩萨摩诃萨 (合掌三称)

huíxiàng jì
回向偈

(一遍)

sòng jīng gōng dé shū shèng xíng wú biān shèng fú jiē huí xiàng
诵经功德殊胜行无边胜福皆回向
pǔ yuàn chén nì zhū yǒu qíng sù wǎng wú liàng guāng fó chà
普愿沉溺诸有情速往无量光佛刹
shí fāng sān shì yí qiè fó yí qiè pú sà mó hē sà
十方三世一切佛一切菩萨摩诃萨
mó hē bō rě bō luó mì
摩诃般若波罗蜜

huíxiàng jì
回向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuāngyán fó jìng tǔ
愿以此功德庄严佛净土
shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ
上报四重恩下济三途苦
ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn
若有见闻者悉发菩提心
jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó
尽此一报身同生极乐国

sānguī yī
三皈依

(一遍)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú
自皈依佛，当愿众生，体解大道，发无
shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīngzàng
上心；自皈依法，当愿众生，深入经藏，
zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà
智慧如海；自皈依僧，当愿众生，统理大
zhòng yí qiè wú ài hé nánshèngzhòng
众，一切无碍。和南圣众。



此咒置经书中可灭误跨之罪

南无护法韦驮尊天菩萨

